

FICHA DIDÁCTICA: APRENDIZAJE ENTRE PARES: LA UNIÓN DE DOS MUNDOS, VISUAL Y TÁCTIL.

RESUMEN

Se presenta una experiencia de formación de profesores de Educación Diferencial, especialidad Problemas de Visión, en la que se desarrollan habilidades en el manejo de destrezas manipulativas para el uso del Sistema Braille a través del aprendizaje entre pares, donde el protagonismo lo tienen estudiantes ciegos.

El aprendizaje entre pares permite una mediación que reconoce y valora la relación entre los estudiantes. En este caso, la relación entre estudiantes ciegos y estudiantes videntes es una estrategia para la adquisición de habilidades y capacidades táctiles.

Durante los talleres realizados, las estrategias de aprendizaje táctil cobran sentido en esta dinámica de interacción. Solo en la interacción uno a uno es posible que el estudiante vidente se ponga en el lugar de su par ciego.

Mg. Oriana Donoso Araya.

Departamento de Educación Diferencial.

Facultad de Filosofía y Educación.

Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación. Santiago. Chile.

Correo electrónico:

oriana.donoso@umce.cl

PALABRAS CLAVE

Aprendizaje entre pares, Educación Diferencial, destrezas manipulativas, ficha didáctica.

DIDACTIC SHEET: LEARNING BETWEEN COUPLE: THE UNION OF TWO WORLDS, VISUAL AND TOUCH.

SUMMARY

We present an experience of teacher training in Differential Education, specialization Problems of Vision, in which skills are developed in the handling of manipulative skills for the use of the Braille System through peer learning, where blind students have a leading role.

Peer-to-peer learning allows a mediation that recognizes and values the relationship between students. In this case, the relationship between blind students and sighted students is a strategy for the acquisition of tactile abilities and abilities.

During the workshops, the tactile learning strategies make sense in this dynamic of interaction. Only in the one-to-one interaction is it possible for the student seer to put himself in the place of his blind partner.

KEYWORDS

Peer learning, Differential Education, manipulative skills, didactic sheet.

1. ¿Quiénes somos?

Oriana Elizabeth Donoso Araya, Educadora Diferencial especialista en Problemas de la Visión, Departamento de Educación Diferencial, UMCE.

Melanie Cadin Herrera, Estudiante de la Carrera Licenciatura en Educación y Pedagogía en Educación Diferencial especialidad Problemas de la Visión, presenta Ceguera Legal.

Katherine Yañez Figueroa, Estudiante de la Carrera Licenciatura en Educación y Pedagogía en Educación Diferencial especialidad Problemas de la Visión, presenta Ceguera Legal.

La experiencia se desarrolló en un semestre académico que transcurrió entre los últimos meses del año calendario 2016 y los primeros del año 2017. En una asignatura, de segundo semestre la carrera de Educación Diferencial, especialidad en Problemas de la Visión, denominada “Lengua de Señas y Sistemas Alternativos de la Comunicación”, en particular en los talleres de Braille con 2 horas semanales, cursada por 33 estudiantes de los cuales 3 presentan Ceguera Legal, dos de ellas ciegas totales y una con baja visión.

2. Nuestras necesidades de aprendizaje y enseñanza.

El Sistema Braille es un código de lectura y escritura táctil propia de las personas ciegas. En sus inicios este código utiliza como herramientas una regleta y un punzón, posteriormente se incorpora la maquina Perkins tradicional, semejante a una máquina de escribir.

Los estudiantes de la Carrera Licenciatura en educación y pedagogía en educación diferencial con especialidad en Problemas de la Visión deben aprender este código y las metodologías de lectoescritura braille para enseñar a leer y escribir a los niños ciegos.

En los primeros pasos prácticos que realizan las estudiantes en centros educativos para personas ciegas y con baja visión, se ven descendidas sus habilidades en el manejo de destrezas manipulativas para la enseñanza del Sistema Braille. Estas destrezas se refieren a estrategias táctiles como mana bajo mano, mano sobre mano, entre otras. Recién en su práctica profesional los estudiantes logran, en promedio, un nivel satisfactorio como usuarios de este sistema, lo que a su vez les permite enseñarlo.

3. Nuestro diagnóstico.

Los estudiantes de pedagogía, así como adultos y niños con o sin discapacidad visual, se desmotivan por la práctica del sistema braille y las habilidades táctiles, dado que el uso de la regleta y el punzón así como la máquina Perkins tradicional, requieren de un gran esfuerzo motor para su utilización.

Las prácticas de aprendizaje que traen los estudiantes que ingresan a la universidad según el modelo de Programación Neurolingüística de Bandler y Grinder: visual-auditivo-kinestésico (VAK), toma en cuenta que tenemos tres grandes sistemas para representar mentalmente la información: el visual, el cual usamos el 40%, el auditivo 30% y el kinestésico 30%. Así, nuestra forma de recibir y entregar información es preferentemente visual, en consecuencia, a las personas videntes nos cuesta mucho ponernos en el lugar del estudiante ciego y usar con mayor frecuencia el sentido kinestésico.

Los profesores responsables de formar a los educadores diferenciales en la especialidad de problemas de visión, en nuestras prácticas de enseñanza replicamos la relación vidente

–vidente, ya que se mantiene el énfasis en la enseñanza por las vías auditivas y visuales. Por ello, los estudiantes de pedagogía también utilizan la instrucción verbal para generar aprendizajes en los estudiantes ciegos.

4. Nuestra estrategia de innovación.

Se requiere desarrollar una estrategia que transforme la construcción de conocimiento en la enseñanza del sistema braille. El aprendizaje entre pares permite una mediación que reconoce y valora la relación entre los estudiantes. En este caso la relación entre estudiante ciego y estudiantes videntes es una estrategia para la adquisición de habilidades y capacidades táctiles. Ya que esta nueva relación exige, tanto al estudiante vidente como ciego, obtener la información mediante la exploración táctil de un aspecto de un objeto a la vez, para conformar el todo. Vivir la experiencia de trabajo directo entre su par ciego y vidente, pretende que a posteriori ellos interactúen con sus estudiantes con discapacidad visual como otro que conoce el mundo desde una perspectiva diferente

En consecuencia, la estrategia de innovación utilizada es la creación de nuevos espacios de interacción para el aprendizaje, donde el protagonismo de la enseñanza lo tienen estudiantes ciegas que cursan la asignatura y capacitan a sus compañeras videntes en el uso de la máquina de escribir Smart Brailier.

5. Nuestro propósito.

Desarrollar habilidades en el manejo de destrezas manipulativas para el uso del Sistema Braille a través del aprendizaje entre pares, donde el protagonismo de la enseñanza lo tienen estudiantes ciegas.

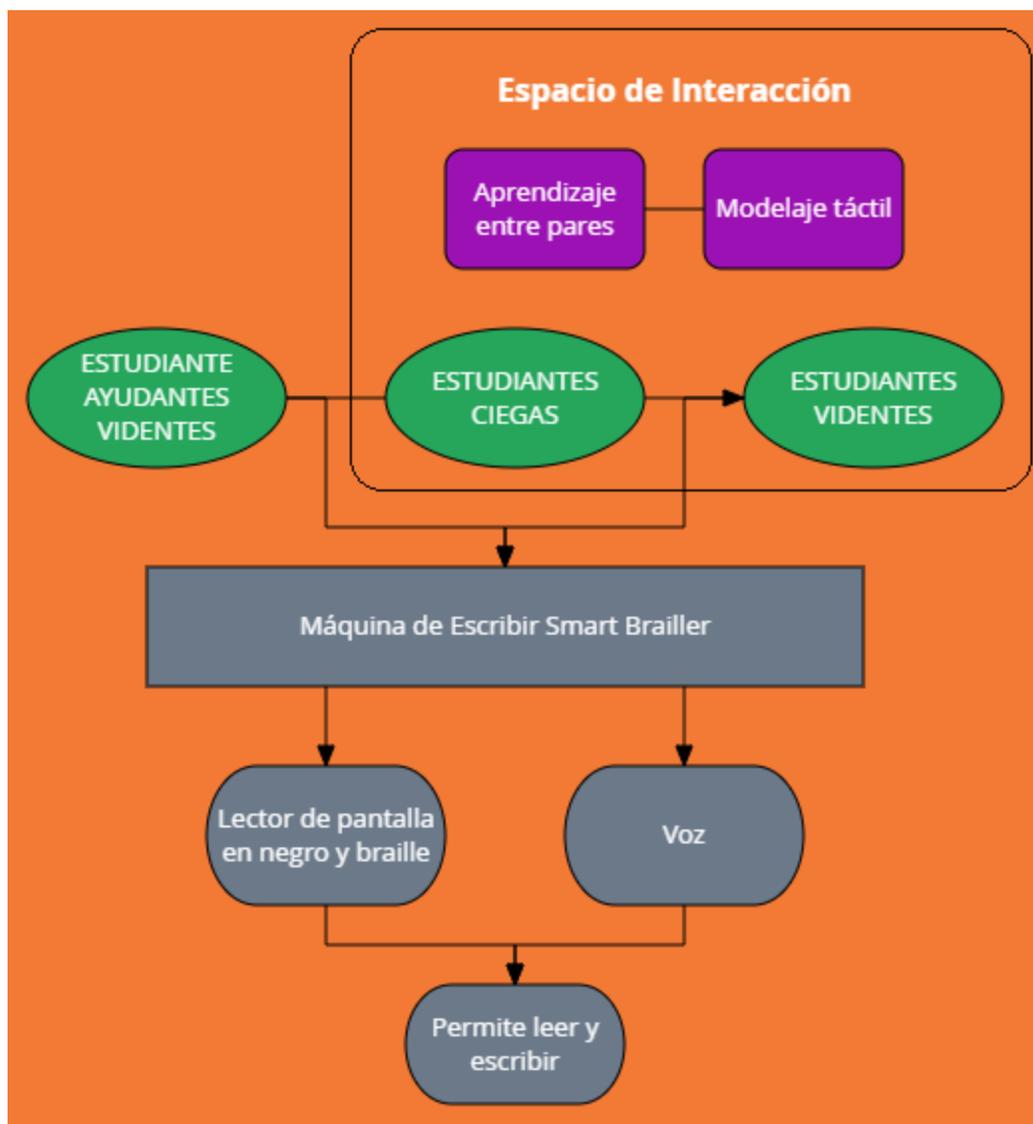
6. Fundamentos teóricos y conceptuales de nuestra experiencia.

- Saber epistémico de la Educación Inclusiva de Ocampo. Como propuesta de transformación social, la educación inclusiva enfrenta hoy variados los nudos críticos, entre ellos: a) El enfoque de educación inclusiva presenta una naturaleza epistémica diferente y más amplia a la simple relación «inclusión-discapacidad»; b) El enfoque de educación inclusiva carece de una «construcción teórica» y de un «desarrollo paradigmático»; c) La dificultad para gestionar el currículo, la evaluación y la didáctica en el contexto de la heterogeneidad.
- Pedagogía del amor de Maturana: la formación humana tiene que ver con el desarrollo de un sujeto capaz de co-crear nuevos espacios de interacción, capaz de convivir en el auto-respeto y en el respeto por el otro, consciente de que la no aceptación del otro no es un fenómeno social, en cambio, la aceptación del otro constituye una conducta de respeto.
- Aprendizaje entre pares. La experiencia de aprendizaje entre pares aporta en la consolidación de la comunidad educativa y en el logro de propósitos comunes, constituyéndose en una muestra de formación académica con sentido humanizado, que propende por acciones más integradoras, facilitadoras de cultura de vida y mejores sociedades.
- Estrategia de modelaje táctil de Miles: la investigadora nos recuerda que cuando observamos lo que una persona ciega hace con sus manos, podemos entender mejor

lo que podría saber sobre el mundo. Usar el método de mano sobre mano para guiar o modelar acciones significa ofrecer objetos poniéndolos debajo de su mano, en lugar de tomar la mano del otro y llevarla al objeto.

7. Nuestro plan de trabajo.

La siguiente figura representa los componentes y el proceso de innovación.



Fuente: elaboración propia.

8. Herramienta construida

Unidad de aprendizaje de la asignatura Lengua de Señas y Sistemas Alternativos de Comunicación.

1. Nombre de la Unidad de aprendizaje N°5: Aprendizaje entre pares de la herramienta Smart Braille.
2. Resultado de aprendizaje: Valora la importancia de ponerse en el lugar de su par ciego.
3. Contenidos de aprendizaje
 - Modelaje táctil
 - Guía Didáctica de Smart Braille
 - Talleres individuales
4. Estrategias de Enseñanza- aprendizaje: Talleres de aprendizaje entre pares.
5. Actividades de aprendizaje.
 - Trabajo uno a uno de estudiante videntes con un par ciego
 - Talleres uno a uno de aprendizaje de Smart Braille
 - Evaluación final mediante dictado de texto escrito en Smart Braille.

9. Logros de la experiencia de aprendizaje

Durante la experiencia se develan aspectos significativos del aprendizaje entre pares videntes y ciegos:

- Cuando se desarrollan los talleres, se puede observar que el monitor ciego toma las manos de su par, estudiante vidente, y viceversa. Así, los estudiantes videntes naturalizan esta forma de interacción.
- Las estrategias de aprendizaje táctil cobran sentido en esta dinámica de interacción durante los talleres. Los estudiantes, futuros profesores, toman conciencia de la necesidad de la interacción táctil y de usar las manos como modelo para enseñar al otro.
- Solo en la interacción uno a uno es posible que el estudiante vidente se ponga en el lugar de su par ciego. Así, los estudiantes videntes se trasladan de las claves visuales y verbales a las claves táctiles.

10. Dificultades experimentadas.

- La experiencia de aprendizaje se vio interferida por una movilización estudiantil, lo cual dificultó la continuidad de los talleres.

- Durante el desarrollo de la experiencia se contó sólo con una máquina Smart Brailier, lo que derivó en escasas sesiones de trabajo con cada estudiante vidente.

11. Cómo re-crear esta experiencia.

- Incluir el aprendizaje entre pares como competencia a desarrollar en el programa de la actividad curricular.
- El aprendizaje entre pares requiere formar grupos de estudiantes diversos, de manera que tengan la experiencia de encuentro e interacción con un otro diferente a sí mismo. En este caso se trata de estudiantes ciegos y videntes aprendiendo juntos.
- El curriculum debería considerar la incorporación de un docente ciego en los talleres de Braille para modelar la forma natural de aprendizaje de las personas ciegas.
- Se requiere de recursos materiales que permitan el trabajo simultáneo entre pares.

12. Nuestra experiencia de innovación para el aprendizaje.

Los estudiantes participantes en esta experiencia reconocen y aprovechan esta oportunidad de tener compañeros ciegos cumpliendo el papel de monitores. De manera que este nuevo espacio de interacción es concebido como un puente que une a estudiantes ciegos y videntes, miembros de la institución educativa, favoreciendo el trabajo colaborativo e inclusivo.

Un aspecto importante de esta innovación fue la motivación e interés de los estudiantes que viven esta experiencia educativa. Ellos identifican aspectos que todos consideramos prioritarios para mejorar la calidad de los aprendizajes: sentirse motivado en las clases, tratar contenidos contextualizados en las propias experiencias y cuya aplicación se puede visualizar en la práctica, sentirse valorado como estudiante, poder participar, confrontar distintos puntos de vista, entre otros.

13. Recursos bibliográficos.

Chang, D. (2000). Tactile Strategies for children with visual impairments and multiple disabilities. New York: Editorial: AFB Press, American Foundations for the Blind.

Ibáñez, N. (2002). Las emociones en el aula. Estudios pedagógicos, N° 28, pp. 31-45.

Corpas, J. (2001). Profesorado y alumnado ante la diversidad cultural. Revista Iberoamericana de Educación. Boletín 57/1 15-12-11. Extraído el 7 de agosto de 2017 de http://rieoei.org/rie_contenedor.php?numero=boletin57_1&titulo=Boletin%2057/1%2015-12-11

López, M. (2000). Enseñanza de grupos específicos y personas con necesidades educativas especiales. Barcelona: Aljibe.

Luhmann, N. (1990). La Sociedad sin hombres. Barcelona: Anthropos.

Maturana, H. (1997). Formación humana y capacitación. Santiago: Dolmen.

Milles, B. (1995). Perspectiva general sobre la sordoceguera. Extraído el 6 de septiembre 2017 de <http://documents.nationaldb.org/products/over-span.pdf>

- Ocampo, A. (2014). En busca del saber pedagógico y epistémico fundante de la educación inclusiva: ideas para un modelo paradigmático en evolución". Puebla: Red Durango de Investigadores Educativos. Extraído el 23 de julio de 2017 de https://www.researchgate.net/publication/282327052_Investigacion_e_Innovacion_en_Inclusion_Educativa_Diagnosticos_Modelos_y_Propuestas
- Pérez, L., Fernández. A., Katz, S. (2013). Discapacidad el Latinoamérica: voces y experiencias universitarias. Pérez, L., Fernández. A., Katz, S. (Eds). La Plata: Universidad de La Plata.
- Smith, F. (2001). Para darle sentido a la lectura. Madrid: Machados.